

# ARCHIVES DIPLOMATIQUES

INVENTAIRE DE LA SERIE : COMMISSIONS FLUVIALES INTERNATIONALES 1795-1940

## Actes des commissaires de la navigation du Rhin pour l' Alsace et la Lorraine

*Acta der Rheinschiffahrtsbevollmächtigen für Elsass-Lothringen*

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
326	<p>I. Personnel de la commission centrale de la navigation du Rhin. Inspecteurs de la navigation du Rhin (1871)</p> <p><i>Das Personal der Rheinschiffahrts Centralcommission Rheinschiffahrts – Inspektors (1871)</i></p> <p>II. Séances de la commission centrale de la navigation du Rhin.</p> <p>Correspondance concernant les protocoles, archives et autres actes officiels en langue allemande. Tome I.</p> <p><i>Die Sitzungen der Rheinschiffahrts Centralcommission. Correspondance betreffend Protokolle, Archive und sonstige Schriftstücke in deutsche Sprache. Band I</i></p>	<p>Août 1871–mai 1916</p> <p>Août 1871-décembre 1883</p>
327	<p>III. Idem. Tome II - <i>Band II</i>.</p> <p>IV. Idem. <i>Tome III. - Band III.</i></p>	<p>Février 1884-mai 1891</p> <p>Juin 1891–septembre 1899</p>
328	<p>V. Idem. Tome IV - <i>Band IV</i>.</p> <p><i>VI. Idem Tome V - Band V.</i></p> <p><i>VII. Idem. Tome VI - Band VI.</i></p>	<p>Octobre 1899–décembre 1904</p> <p>Mars 1905–Mars 1911</p> <p>Janvier 1912–août 1918</p>
329	<p>VIII. Protocoles de la commission centrale pour la navigation du Rhin en langue allemande. Sessions de 1872 à 1877. Tome I.</p> <p><i>Protokolle der Rheinschiffahrts Centralcommission in deutsche Sprache. Session : von 1872 bis 1877. Band I.</i></p> <p>IX. Idem. : Session de 1878 à 1883. Tome II.</p> <p><i>Sitzungen von 1878 bis 1883. Band II.</i></p> <p>X. Idem. : Séances de 1884 à 1890. Tome III.</p> <p><i>Sitzungen von 1884 bis 1890. Band III.</i></p>	<p>Août 1871–septembre 1877</p> <p>Août 1878–Août 1883</p> <p>Août 1884-août 1890</p>
330	<p>XI. Idem : Séances de 1891 à 1893. Tome IV</p> <p><i>Sitzungen von 1884 bis 1890. Band IV.</i></p> <p>XII. Idem. : Séances de 1894 à 1895. Tome V.</p> <p><i>Sitzungen von 1894 – 1895. Band V.</i></p> <p>XII. Idem. Séances de 1896 et 1897. Tome VI.</p>	<p>Mai 1891–août 1893</p> <p>Mai 1894–septembre 1895</p> <p>Mai 1896–septembre 1897</p>

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
331	<p><i>Sitzungen von 1896 – 1897. Band VI</i></p> <p>XIV. Idem : Séances de 1898 et 1899.</p> <p><i>Sitzungen von 1898 und 1899</i></p> <p>XV. Idem : Séances de 1900 à 1902.</p> <p><i>Sitzungen von 1900 bis 1902</i></p>	Mai 1898–septembre 1899
332	<p>XVII. Protocoles en langue allemande. Séances de 1908 à 1909.</p> <p><i>Protokolle in deutsche Sprache. Sitzungen von 1908 und 1909</i></p> <p>XIX. Idem : Protocoles en langue allemande. Séances de 1915 à 1916.</p> <p><i>Protokolle in deutsche Sprache. Sitzungen von 1915 und 1916.</i></p> <p>XX. Protocoles de la commission centrale pour la navigation du Rhin en langue française. Sessions de 1871 à 1875. Tome I.</p> <p><i>Protokolle der Rheinschiffahrts Centralcommission in französischen Sprache. Sitzungen von 1872 bis 187. Band I.</i></p> <p>XXI. Protocoles de la commission centrale pour la navigation du Rhin en langue néerlandaise.</p> <p>Séances de 1878 à 1883. Tome II.</p> <p><i>Protokolle der Rheinschiffahrts Centralcommission in holländische Sprache.</i></p> <p><i>Sitzungen von 1878 bis 1883. Band II.</i></p>	<p>Août 1908–septembre 1919</p> <p>Mai 1915–septembre 1916</p> <p>Août 1871-août 1875</p> <p>Août 1878–août 1883</p>
333	<p>XXII. Idem.</p> <p>Séances de 1884 à 1889. Tome III.</p> <p><i>Sitzungen von 1884 bis 1889. Band III.</i></p> <p>XXIII. Idem.</p> <p>Séances de 1890 – 1895. Tome IV.</p> <p><i>Sitzungen von 1890 – 1895. Band IV.</i></p>	<p>Août 1884-août 1889</p> <p>Mai 1890-septembre 1895</p>
334	<p>XXIV. Idem.</p> <p>Protocoles de 1897 à 1901. Tome V.</p>	Mai 1897–septembre 1901

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
335	<p><i>Protokolle von 1897 bis 1901. Band V.</i></p> <p>XXVI. Idem.</p> <p>Protocoles en langue néerlandaise de 1905 –à 1909. Tome VII.</p> <p><i>Protokolle in holländischen Sprache : von 1905 bis 1909. Band VII.</i></p>	Août 1905–mai 1909
336	<p>XXVII. Comptabilité de la commission centrale de la navigation du Rhin. Services et fonds de pension. Tome I.(volume en mauvais état)</p> <p><i>Rechnungswesen der Centralcommission. Dienst- und Pensionfond. Band I.</i></p>	Août 1871-janvier 1911
337	<p><i>XXVIII. Idem. Tome II - Band II.</i></p> <p><b>Actes généraux des commissaires de la navigation du Rhin pour l' Alsace Lorraine.</b></p> <p><i>Acta generalia der Rheinschiffahrtsbevollmächtige für Elsass=Lothringen betroffend :</i></p> <p>XXIX. Rapport statistique annuel. Tome I.</p> <p><i>den Statistischen Jahresbericht. Band I.</i></p> <p>XXX. Idem. Tome II - <i>Band II.</i></p>	Mai 1891–août 1917
338	<p><i>XXXI. Idem. Tome III -Band III.</i></p> <p><b>Actes particuliers de la commission pour la navigation du Rhin pour l' Alsace et la Lorraine.</b></p> <p><i>Acta speciale der Rheinschiffahrtsbevollmächtigen für Elsass Lothringen.</i></p> <p>XXXII. Rapport statistique annuel. Séances de 1872 à 1890. Tome I.</p> <p><i>Statistischen Jahresbericht. Sitzungen von 1872 bis 1890. Band I.</i></p>	Novembre 1881-octobre 1901
339	<p>XXXIII. Idem. Séances de 1891 à 1907. Tome II.</p> <p><i>Sitzungen von 1891 bis 1907.Band II.</i></p> <p>XXXIV. Idem. Tome III -<i>Band III.</i></p> <p><b>Actes des commissaires pour la navigation du Rhin pour l' Alsace et la Lorraine</b></p>	Septembre 1901–août 1913
		Décembre 1913–mai 1916
		Août 1872–décembre 1890
		Février 1891–octobre 1907
		Mars 1908-avril 1917

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
	XXXV. Résumés des communiqués relatifs à la navigation du Rhin.  <i>Zusammenfassenden Bericht über die Rheinschiffahrt.</i>	Mai 1902-janvier 1909
	XXXVI. Dépenses pour les travaux de rives pendant la période de 1855 à 1907.  <i>Die Ausgaben für Strombauten im Zeitabschnitt 1855 – 1907.</i>	Octobre 1908-septembre 1912
	XXXVII. Registre des navires du Rhin : recensement des bateaux. Tome I  <i>Rheinschiffsregister, Schiffszählungen.. Band I</i>	Août 1879–avril 1911
	XXXVIII. Idem. Tome II. <i>Band II</i>	Mars 1912–avril 1918
340	XXXIX. Enregistrement des bateaux dans le registre maritime.  <i>Die Eintragung von Schiffen in das Schiffsregister</i>	Décembre 1910-juillet 1912
	XL. Répertoire des négociations de la commission centrale (correspondance du commissaire pour la navigation du Rhin von Traut, jurisprudence relative à la commission du Rhin) Tome I.  <i>Sachregister über die Verhandlungen der Centralcommission (von Traut, Rechtsprechung). Band I.</i>	Septembre 1897-1913
	XLI. Convention révisée pour la navigation du Rhin du 17 octobre 1868. Règlement de police et son exécution.  <i>Die revidirte Rheinschiffahrts-Akte vom 17ten Oktober 1868, das Polizei Reglement und die Vollzug erlassenen Verordnung.</i>	Avril 1869-septembre 1913
341	XLII. Révision et compléments du règlement de police de la navigation et du flottage du Rhin. Tome I.  <i>Die Revision und Ergänzung der Rheinschiffahrtspolizei- und Flossordnung. Band I.</i>	Août 1877–août 1887
	XLIII. Idem. Tome II - <i>Band II</i> .	Sep. 1887–décembre 1891
	XLIV. Idem. Tome III – <i>Band III</i> .	Janvier 1892-décembre 1892
342	XLV. Idem. Tome IV – <i>Band IV</i> .	Janvier 1893–juillet 1897
	XLVI. Idem. Tome IV bis – <i>Band IV bis</i>	Juin 1893–mai 1898
343	XLVII. Idem. Tome V. <i>Band V</i>	Août 1898–août 1907
	XLVIII. Règlement de police de la navigation du	Avril 1910–décembre 1916

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
344	<p>Rhin. (ordre général)</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung (generalia.)</i></p> <p>IXL. Signaux sur les trains remorqués. Navigation de nuit.</p> <p><i>Signale auf Schleppzügen. Schiffahrt zur Nachtzeit.</i></p> <p>L. Règlement de police de la navigation du Rhin : Signaux à l' intention du personnel de bateaux à vapeur dans les stations de batelets.</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung. Signale beim Anhalten von Personendampfschiffen an Nachenstationen.</i></p> <p>LI. Règlement de police de la navigation du Rhin : Signaux de repli.</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung : Ausweichesignale auf dem Rhein.</i></p> <p>LII. Règlement de police de la navigation du Rhin : Proposition de l' assureur Providentia à Francfort relativ aux ponts de bateaux sur le Haut-Rhin.</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung : Eingabe der « Providentia » in Frankfurt am Main betr. Schiffbrücken und Schiffsverkehr auf dem Rhein.</i></p> <p>LIII. Règlement de police de la navigation du Rhin : Réduction des marques des hautes eaux sur l' échelle fluviale strasbourgeoise.</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts « Polizeiordnung »: Die Herabsetzung der Hochwassermarken am Strassburger Pegel.</i></p> <p>LIV. Affaire <i>Vereeniging tot Beharting der Stroomvaart-Belangen</i>. au Pays-Bas.</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung : Eingabe der « Vereeniging tot Beharting der Stroomvaart-Belangen in Nederland »</i></p> <p>LV: Règlement de police de la navigation du Rhin : Maniement du gouvernail sur les bateaux du Rhin.</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung : Die Bedienung des Ruders auf dem Rheinschiffen.</i></p> <p>LVI. Règlement de police de la navigation du Rhin : Prescription des charges des bateaux du Rhin.</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung : Vorschritt über Belastung der Rheinschiffen.</i></p>	<p>Septembre 1897–juin 1907</p> <p>Mai 1900–décembre 1905</p> <p>Octobre 1901–mai 1903</p> <p>Juillet 1902–mai 1903</p> <p>Mai 1903-septembre 1904</p> <p>Avril 1904–mai 1912</p> <p>Mai 1903–mai 1905</p> <p>Mai 1903–mai 1905</p>

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
345	<p>LVII. Règlement de police de la navigation du Rhin. Définition et identification des «bateaux à vapeur».</p> <p><i>Die Rheinschiffahrts Polizeiordnung : Der Begriff « Dampfschiffen »</i></p> <p>LVIII. Installation d' un signal particulier pour les bateaux manoeuvrables.</p> <p><i>Einführung eines besonderen Signals für manövriertfähige gewordene Schiffe.</i></p> <p>LIX. Feux réglementaires de navigation dans les stations de batelets.</p> <p><i>Lichterführung an Nachenstationen</i></p> <p>LX. Longueur des cordes de remorquage.</p> <p><i>Die Länge der Schleppstränge</i></p> <p>LXI. Canots à moteur.</p> <p><i>Die Motorboote.</i></p> <p>LXII. Construction d' un avertisseur fixe à Betteck.</p> <p><i>Errichtung einer festen Warschau am Betteck.</i></p> <p>LXIII. Modification de l' article 17 –3 du règlement de police de la navigation du Rhin. Evacuation de la fumée des bateaux à vapeur pendant la traversée.</p> <p><i>Änderung des Artikels 17 Ziffer 3 der Rheinschiffahrts « Polizeiordnung » : Rauchentwicklung der Dampfschiffe beim Durchfahren.</i></p> <p>LXVI. Modification de l' article 21-5 du règlement de police de la navigation du Rhin : (signaux nocturnes des bateaux et feux arrières).</p> <p><i>Abänderung des Artikels 21, Ziffer 5 der Rheinschiffahrts Polizeiordnung (Nachtsignale, Hecklicht)</i></p> <p>LXVII. Conditions du règlement de police portuaire dans le règlement de police de la navigation du Rhin et son application.</p> <p><i>Das Verhältnis der Hafenpolizeiordnungen zu der Rheinschiffahrtspolizeiordnung und deren Handhabung</i></p> <p>LXVIII. Modification de l' article 25-2 du règlement de police de la navigation du Rhin.</p> <p><i>Abänderung des Artikels 25-2 der Rheinschiffahrts-</i></p>	<p>Septembre 1904–mai 1906</p> <p>Octobre 1905–août 1908</p> <p>Juin 1905–mai 1907</p> <p>Juin 1904–mai 1907</p> <p>Juin 1904–mai 1907</p> <p>Juin 1908–septembre 1911</p> <p>Février 1909–septembre 1909</p> <p>Juillet 1909–septembre 1910.</p> <p>Mai 1909–mai 1911</p> <p>Mai 1909–septembre 1911</p>

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
346	<p><i>Polizeiordnung.</i></p> <p>LXIX. Négligence des chaînes sur la section fluviale Strasbourg - Sonderheim.</p> <p><i>Das Schleifenlassen von Ketten auf der Stromstrecke zwischen Strassburg und Sonderheim.</i></p> <p>LXX. Modification de l' article 24 du règlement de police de la navigation du Rhin. Navigation de bateaux remorqués à vapeur entre Cologne et Mannheim lors de faibles niveaux d' eau.</p> <p><i>Abänderung des Artikels 24 der Rheinschiffahrts-polizeiordnung. ( Dampschleppschiffahrts zwischen Köln und Mannheim bei niedrigen Wasserstand.)</i></p> <p>LXXI. Obtention d' une modification des dispositifs d' admission des barques à briques ouvertes.</p> <p><i>Die Herbeiführung einer Änderung in den Bestimmungen über die Zulassung offener Backsteinnachen auf dem Rhein.</i></p> <p>LXXII. Composition des convois de bateaux remorqués sur le Haut-Rhin.</p> <p><i>Die Zusammensetzung von Schleppzügen auf dem Rhein.</i></p> <p>LXXIII. Complément sur la clause de repli des bateaux à voile.</p> <p><i>Ergänzung der Bestimmungen für das Ausweichen von Segelschiffen.</i></p> <p>LXXIV. Utilisation des cordes de remorquage.</p> <p><i>Die Benutzung der Schleppstränge.</i></p> <p>LXXV. Circulation des barques de sable et de pierres.</p> <p><i>Verkehr der Sand- und Steinachen.</i></p> <p>LXXVI. Machines de terrassement sur le Haut-Rhin.</p> <p><i>Baggermaschinen auf dem Obberhein.</i></p> <p>LXXVII. Réduction de la navigation du Rhin lors de faibles niveaux d' eau.</p> <p><i>Schiffartsbeschränkung bei niedrigem Wasserstand</i></p> <p>LXXVIII Classification de l' article 2-4 du règlement de police de la navigation du Rhin.</p> <p><i>Klassifikationsatteste nach dem Artikel 2, Ziffer 4 der</i></p>	<p>Mai 1907–septembre 1907</p> <p>Juin 1910–mai 1911</p> <p>Octobre 1909–mai 1912</p> <p>Mai 1903–septembre 1904</p> <p>Juillet 1905–septembre 1908</p> <p>Septembre 1907–septembre 1908</p> <p>Juillet 1898–mai 1900</p> <p>Mai 1900–mai 1095</p> <p>Juin 1893–septembre 1903</p> <p>Mai 1907–avril 1912</p> <p>.......</p>

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
	<p><i>Rheinschiffahrts-Polizeiordnung.</i></p> <p>LXXIX. Modification de l' article 2 du règlement de police: les bateaux entièrement déchargés.</p> <p><i>Abänderung des Artikels 42 der Rheinschiffahrts-Polizeiordnung. (zu tief abgeladene Schiffe)</i></p> <p>LXXX. Modification de l' article 2 du règlement de police: les avertisseurs.</p> <p><i>Abänderung des Artikels 42 der Rheinschiffahrts-Polizeiordnung. (Warschauer)</i></p> <p>LXXXI. Idem</p> <p>LXXXII. Modification de l' article 3-5 du règlement de police de la navigation du Rhin: chaudières des bateaux à vapeur.</p> <p><i>Abänderung der Artikel 3, Ziffer 5 der Rheinschiffahrts-Polizeiordnung. (Schiffs-Dampfkessel)</i></p> <p>LXXXIII. Entreprises de câbles de bateaux.</p> <p><i>Tauerei auf dem Rhein.</i></p> <p>LXXXIV. Règlement de police et règlement de taxes pour les ports du Rhin., règlement de police pour les ponts de bateaux. Tome I.</p> <p><i>Polizei und Gebührordnungen für Rheinhäfen, Polizeiordnung für Schiffbrücken. Band I</i></p>	Mars 1911–septembre 1913
347	<p>LXXXV. Idem. Tome II. <i>Band II.</i></p> <p>LXXXVI. Construction de stations de pilotes. Fiscalité.</p> <p>Die Errichtung von Lootsen – Stationen. Steuerwesen.</p>	<p>Juillet 1911–décembre 1913</p> <p>Août 1874–janvier 1884</p> <p>Octobre 1911–juillet 1913</p>
348	<p>LXXXVII. Visites de bateaux. Tome I.</p> <p><i>Die Schiffsuntersuchungen und Schiffsache. Band II.</i></p> <p>LXXVIII. Idem Tome II. – <i>Band II.</i></p>	<p>Mars 1873–mai 1910</p> <p>Août 1884–août 1911</p> <p>Janvier 1872–juillet 1889</p>
349	<p>LXXIX. Idem Tome III. – <i>Band III.</i></p> <p>XC. Idem. Tome IV. – <i>Band IV.</i></p> <p>XCI. Contrôle des chaudières des bateaux à vapeur.</p> <p><i>Revision der Dampschiffskessel.</i></p>	<p>Août 1889–décembre 1900</p> <p>Avril 1901–octobre 1910</p> <p>Janvier 1913–septembre 1913</p> <p>Janvier 1900–juin 1906</p>

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
350	<p>XCII. Fixation obligatoire des échelles des tirants d'eau.</p> <p><i>Obligatorische Anbringung von Tiefgans – Skalen an den Rheinschiffen.</i></p> <p>XCIII. Tentatives d' exploration sur la section Strasbourg – Basel du Rhin.</p> <p><i>Die Versuchsfahrten auf dem Rheinstrecke (zwischen) Strassburg und Basel.</i></p> <p>XCIV. Fixation des marques pour la restriction de bateaux à vapeur.</p> <p><i>Die Bestimmung der Marken für die Beschränkung der Dampfschiffahrt</i></p> <p>XCVI. Patente de batelier du Rhin, admission à l'examen de navigation. Chef de radeau. Tome I.</p> <p><i>Die Rheinschifferpatente, die Zulassung zur Schiffenprüfung, Flossführer. Band I.</i></p>	<p>Septembre 1907–septembre 1912</p> <p>Mai 1906–mai 1909</p> <p>Mai 1911</p> <p>Avril 1878</p>
351	<p>XCVII. Idem Tome II – <i>Band II.</i></p> <p>IC. Programme d' études des écoles navales. (volume en mauvais état)</p> <p><i>Lehrplan der Schifferschulen.</i></p> <p>C. Livrets de services sur les bateaux du Rhin (volume en mauvais état)</p> <p><i>Dienstbücher des Schifferpersonals auf Rheinschiffen.</i></p>	<p>Mai 1902-septembre</p> <p>Novembre 1896–mars 1904</p> <p>Août 1874–octobre 1906</p>
352	<p>CI. Livrets de services des équipages sur les navires du Rhin.</p> <p><i>Dienstbücher des Schifferpersonals auf Rheinschiffen</i></p> <p>CII. Désignation des ouvertures de passage par les ponts fixes et ponts de bateaux pendant la nuit.</p> <p><i>Bezeichnung der Durchfahrtsöffnungen durch feste Brücken über Schiffbrücken zur Nachtzeit.</i></p> <p>CIII. Bureau des douanes: dédouanement des bateaux à Emmerich et Lobith.</p> <p><i>Die Zollamtliche Abfertigung der Schiffe Im Emmerich und Lobith.</i></p> <p>CIV. Plaintes de bateliers allemands sur l' imposition</p>	<p>Octobre 1908–octobre 1812</p> <p>Sepembre 1877–mars 1902</p> <p>Octobre 1876–octobre 1905</p> <p>Août 1875</p>

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
353	<p>du droit de patente aux Pays-Bas.</p> <p><i>Die Heranziehung deutscher Schiffer zur niederländischen Patentener, auch Zollcautionen betr.</i></p> <p>CV. Révision des contrats commerciaux et de navigation du 31 décembre 1851.</p> <p><i>Revision des Handels- und Schiffahrtsvertrages vom 31. Dezember 1851</i></p> <p>CVI. Choix d'un lieu de paiement des droits de navigation des bateaux allemands aux Pays-Bas.</p> <p><i>Die Wahl eines Domicils -deutscher Schiffer in Nederland.</i></p> <p>CVII. Chargement et déchargement de bateaux à vapeur transportant des marchandises les dimanches et jours fériés à Coblenz.</p> <p><i>Das Ein- und Ausladen von Güterdampfbooten an Sonn- und Feiertagen zu Coblenz.</i></p> <p>CIX Mémoires et réclamations relatifs à la navigation du Rhin et les conditions de construction de courant (volume en mauvais état).</p> <p><i>Denkschriften und Bebeschwerden über die Rheinschiffahrts und Strombau Verhältnisse.</i></p> <p>CX. Visites de radeaux sur le Rhin. Circulation de radeaux sur le Rhin.</p> <p><i>Flossuntersuchungen. Flossverkehr auf dem Rhein.</i></p> <p>CXI. Entrée et transit de matières arseniques provenants des usines d'anilin dans et à travers la région néerlandaise.</p> <p><i>Die Ein- und Durchfuhr arsenikhaltiger Rückstände aus Anilinfabriken in und durch das niederländische Gebiet.</i></p> <p>CXII. Transport de matériels inflammables telle que la dynamite sur le Rhin. Tome I</p> <p><i>Der Transport entzündlicher Materialen, wie Dynamit etc auf dem Rhein. Band I.</i></p> <p>CXIII. Transport de matériel inflammable. Tome II.</p> <p><i>Der Transport entzündlicher Materialen, wie Calciumcarcid. Band II.</i></p>	<p>Août 1876–décembre 1876</p> <p>Août 1876–octobre 1876</p> <p>Août 1878–août 1879</p> <p>Août 1873–septembre 1912</p> <p>Août 1876–février 1912</p> <p>Novembre 1876–mai 1877</p> <p>Juillet 1879–juillet 1889</p> <p>Août 1889–octobre 1900</p> <p>Février 1913–mai 1905</p>
355	CXIV. Acheminement de matériel inflammable sur le Rhin.	..../...

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
356	<p><i>Die Beförderung entzündlicher Materialien auf dem Rhein (Calciumcarbide)</i></p> <p>CXV. Transport de liquides facilement inflammables corrosifs et empoisonnés sur le Rhin.</p> <p><i>Der Transport feuergefährlicher, ätzender und giftiger Flüssigkeiten auf dem Rhein.</i></p> <p>CXVI. Restitution d' une collection.</p> <p><i>Heransgabe einer Sammlung der auf die Rheinschiffahrt bezüglichen Gesetze und Verordnungen.</i></p> <p>CXVII. Application des lois allemandes concernant l' assurance des accidents, d' invalidité et du détérioration des équipements des entreprises de navigation du Rhin non allemandes.</p> <p><i>Anwendung der deutschen Rechtsgesetze betr. Die Unfallversicherung und die Invaliditäts – und Alters-Versicherung auf die Bemannung nicht deutscher Rheinschiffahrtsbetriebe.</i></p> <p>CXVIII. Situation du droit privé de la navigation fluviale.</p> <p><i>Die privatrechtlichen Verhältnisse der Binnenschiffahrt.</i></p> <p>CXIX. Création d' une commission pour la navigation du Haut – Rhin.</p> <p><i>Die Errichtung einer Schiffahrtskommission für den Oberrhein.</i></p>	<p>Octobre 1900–mai 1910</p> <p>Octobre 1879–octobre 1892</p> <p>Août 1895–février 1914</p> <p>Septembre 1895–novembre 1899</p> <p>Avril 1904–juin 1904</p>
357	<p>CXX. Equipement des navires du Rhin. Tome I.</p> <p><i>Die Schiffsbemannung der Rheinschiffe. Band I.</i></p> <p>CXXI. Idem. Tome II. <i>Band II. (volume détérioré)</i></p> <p>CXXII. Obligations des mousses sur les bateaux du Rhin pendant leur formation.</p> <p><i>Die Verpflichtung der Schiffsjungen auf den Rheinschiffen zum Besuch der Fortbildungsschulen.</i></p>	<p>Août 1896–août 1912</p> <p>Octobre 1912–avril 1916</p> <p>Août 1907–septembre 1910</p>
358	<p>CXXIII. Limite maximum de passagers admis sur les bateaux à vapeur sur le Rhin. (un plus haut nombre de passagers admis)</p> <p><i>Personendampfschiffe auf dem Rhein. (ein höchsten zulässigen Passagierzahl)</i></p>	<p>Décembre 1898–mai 1907</p>

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
	CXXIV. Diminution des importunités causés par la fumée des bateaux à vapeur.  <i>Die Verminderung der Rauchbelästigung durch die Rheindampfer.</i>	Mars 1911-juin 1915
	CXXV. Exploration du Rhin et le nivlement global. Tome I  <i>Die Strombefahrung des Rheins und das Gesamt-Nivellement.</i>	Avril 1849-décembre 1873
	CXXVI. Idem Tome II - <i>Band II.</i>	Février 1874-septembre 1884
359	CXXVII. Idem. Tome III – <i>Band III.</i>	Février 1874-septembre 1894
	CXXVIII. Idem Tome IV - <i>Band IV.</i>	Décembre 1908-mai 1912
360	CXXIX. Communiqués divers relatifs aux travaux de rives entrepris en général.  <i>Gegenseitige Mitteilungen über die vorgenommenen Strombauten sowie Strombauten im allgemein.</i>	Août 1871-septembre 1916
	CXXX. Obstacles de navigation causés par un plan industriel. (volume détérioré)  <i>Schiffahrtshindernisse veranlasst durch gewerliche Anlagen..</i>	Septembre 1878-août 1884
	CXXXI. Section du Rhin entre Mayence et Bingen.  <i>Die Rheinstrecke Mainz – Bingen.</i>	Septembre 1856-mai 1885
	CXXXII. Conférences relatives à une convention arrêtant des dispositions uniformes pour la pêche dans le Rhin.  <i>Gemeinsame Bestimmungen für die Fischerei im Rhein.</i>	Août 1869-novembre 1884
	CXXXIII. Utilisation de brise-glace sur le Rhin.  Verwendung von Eisbrechern auf den Rhein.	Février 1880-août 1881
361	CXXXIV. Construction d' un dispositif de force hydraulique dans le Rhin en aval de Huningue.  <i>Die Errichtung einer Wasserkraft Anlage im Rhein unterhalb Hüningen.</i>	Septembre 1906
	CXXXV Ponts de bateaux sur le Rhin.  <i>Schiffbrücken auf dem Rhein.</i>	Septembre 1896-octobre 1915

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
	CXXXVI. Conditions de navigation sur la section néerlandaise du Rhin (sur le Waal).  <i>Schiffahrtsverhältnisse auf der niederländischen Rheinstrecke (Waal).</i>	Mai 1907–mai 1916
	CXL. Actes relatifs à la construction de ponts fixes sur le Rhin :édition d' un pont fixe à Coblenz.  <i>Acta betreffend den Bau stehenden Brücken auf dem Rhein für der Bau der Brücke bei Coblenz.</i>	Avril 1862–août 1863
	CXLI. Construction de ponts à chemin de fer à Bommel, Dordrecht et Krimpen.  <i>Bau der Eisenbahnbrücke bei Bommel, Doordrecht et Krimpen.</i>	Août 1862-septembre 18967
	CXLII. Actes relatifs à la construction de ponts fixes sur le Rhin : pont de Mannheim et Ludwigshafen.  <i>Acta betreffend den Bau stehenden Brücken auf dem Rhein für die Mannheim – Ludwigshafener Brücke.</i>	Septembre 1862–août 1865
	CXLIII. Construction de pont fixe à Duisburg-et Wesel.  <i>Bau der festen Brücken bei Duisburg und Wesel.</i>	octobre 1871-avril 1872
	CXLIV. Actes relatifs à la construction de ponts fixes sur le Rhin :le pont de Mayence  Acta betreffend den Bau stehenden Brücken auf dem Rhein für : <i>Die Mainzer - Brücke</i>	Août 1859–mai 1909.
	CXLV Construction d' un pont de chemin de fer à Germersheim.  <i>Die Erbauung einer Eisenbrücke bei Germersheim.</i>	Août 1873–septembre 1875
362	CXLVI. Construction d' un pont fixe à Huningue, Vieux-Brisac et Neuenbourg.  <i>Die Erbauung fester Brücken bei Huningen, Alt – Breisach und Neuenburg.</i>	Août 1874–mars 1877
	CXLVII. Ouvertures de ponts à Huningue.  <i>Brückenöffnungen im Hüningen.</i>	Mai 1911–février 1911
	CXLVIII Construction d' un pont fixe à Arnheim et Nymègue.  <i>Die Erbauung fester Brücken bei Arnheim und Nymegen.</i>	Juillet 1874–octobre 1875

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
363	CXLIX. Construction d' un pont fixe sur le Rhin à Hochheim.  <i>Die Erbauung fester Brücken Hochheim.</i>	Juillet 1875–décembre 1876
	CL. Construction d' un deuxième pont à Rotterdam sur la Maas.  <i>Der Bau einer zweiten Brücke zu Rotterdam über die Maas.</i>	Décembre 1876–octobre 1879
	CLI. Construction d'un pont à chemin de fer sur le Rhin, en amont de Rhenen et sur la Beneden-Merwede à Baanhock.  <i>Die Erbauung einer Eisenbahnbrücke über den Rhein oberhalb Rhenen über die untere Beneden – Merwede bei Baanhock.</i>	Juillet 1878–septembre 1880
	CLII. Construction d' un pont fixe entre Mayence et Kastel.  <i>Die Erbauung einer stehenden Brücke zwischen Mainz und Kastel.</i>	Juillet 1881–août 1884
	CLIII. Aménagement d' un pont de bateau sur le Rhin.  <i>Die Anlage einer Schiffbrücke über den Rhein bei Mülheim am Rhein.</i>	Juin 1885–juin 1888
	CLIV. Construction d' un pont fixe de chemin de fer à Roppenheim.  <i>Die Erbauung einer festen Eisenbahnbrücke bei Roppenheim.</i>	Mai 1892–août 1892
	CLVI. Construction d' un deuxième pont route fixe et d' un pont de bateaux sur le Rhin entre Cologne et Deutz.  <i>Die Erbauung einer (zweiten) festen Brücke über den Rhein zwischen Köln und Deutz.</i>	Août 1894–mai 1895
	CLVII. Construction d' un pont route fixe au-dessus le Rhin à Bonn.  <i>Die Erbauung einer festen Strassenbrücke über den Rhin bei Bonn.</i>	Juin 1895–mai 1896
	CLVIII. Construction d' un pont route fixe au-dessus du Rhin à Worms.  <i>Die Erbauung einer festen Strassenbrücke über den Rhein bei Worms.</i>	Avril 1896–septembre 1896

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
	<p>CLIX. Construction d' un pont fixe au-dessus du Rhin pour la circulation routière et un petit chemin de fer à Dusseldorf.</p> <p><i>Die Erbauung einer festen Brücke für Strassen- und Kleinbahnverkehr über den Rhein bei Düsseldorf.</i></p>	Mai 1892-août 1892
	<p>CLX. Construction d' un pont de chemin de fer au-dessus du Rhin à Worms.</p> <p><i>Die Erbauung einer festen Eisenbahnbrücke über den Rhein bei Worms.</i></p>	Août 1896-mai 1897
	<p>CLXI. Construction d' un pont de chemin de fer au-dessus du Rhin à Mayence.</p> <p><i>Die Erbauung einer festen Eisenbrücke über den Rhein bei Mainz.</i></p>	Novembre 1900-mai 1901
	<p>CLXII. Construction d' un pont du Rhin fixe à Ruhrtort.</p> <p><i>Die Erbauung einer festen Rheinbrücke über den Rhein bei Ruhrtort.</i></p>	Juin 1902-mai 1903
364	<p>CLXIII Construction d' un pont du Rhin fixe à Cologne. (volume en mauvais état)</p> <p><i>Die Erbauung einer festen Rheinbrücke über den Rhein bei Köln.</i></p>	Juin 1902-juillet 1908
	<p>CLXIV Construction d' un deuxième pont fixe à Cologne.</p> <p><i>Die Erbauung einer zweiten festen Rheinbrücke über den Rhein bei Köln.</i></p>	Mars 1906-septembre 1913
	<p>CLXV. Construction d' un pont route fixe sur le Rhin à Wesel.</p> <p><i>Die Erbauung einer festen Strassenbrücke über den Rhein bei Wesel.</i></p>	Septembre 1908-juin 1915
	<p>CLXVI. Construction d' un nouveau pont route à Hamm.</p> <p><i>Die Erbauung einer neuen Eisenbahnbrücke bei Hamm am Rhein.</i></p>	Février 1909-janvier 1911
	<p>CLXVII. Pont route sur le Rhin en aval de Duisburg-Ruhrtort.</p> <p><i>Eisenbahnbrücke über den Rhein unterhalb Duisburg - Ruhrtort.</i></p>	Septembre 19010-mai 1911

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
	CLXVIII. Pont sur le Rhin d' Ubiering vers Cologne.  <i>Brücke über den Rhein am Übiering bei Köln.</i>	Septembre 1910–mai 1911
365	CLXIX. Construction d' un pont route au-dessus du Rhin à Rüdesheim.  <i>Erbauung einer Eisenbahnbrücke über den Rhein oberhalb Rüdesheim.</i>	Octobre 1912–février 1914
	CLXX. Construction d' un pont fixe du Rhin à Maxau.  <i>Erbauung einer festen Rheinbrücke bei Maxau.</i>	Août 1914–mai 1914
	CLXXI. Construction d' un pont route sur le Rhin à Urmitz (Neuwied) et Remagen (Ergel).  <i>Die Erbauung von Eisenbahnbrücken über den Rhein bei Urmitz (Neuwied) und Remagen (Ergel).</i>	Avril 1915–mai 1918
	CLXXII. Tribunaux de la navigation du Rhin. Tome I.  <i>Rheinschiffahrtsgerichte. Band I.</i>	Novembre 1874–août 1899
366	CLXXIII. Idem. Tome II – <i>Band II.</i>	Octobre 1899–septembre 1916
	CLXXIV. Réclamations adressées à la commission centrale. Tome I.  <i>Beschwerden bei der Central Commission und die von derselben ergangenen Erkenntnisse Band I.</i>	Octobre 1871–août 1893
	CLXXV. Idem. Tome II – <i>Band II.</i>	Mars 1894–septembre 1899
367	CLXXVI Idem. Tome III.- <i>Band III.</i>	Octobre 1899–août 1903
	CLXXVII. Idem. Tome IV.- <i>Band IV.</i>	Novembre 1903–octobre 1911.
368	CLXXVIII. Tome V – <i>Band V.</i>	Avril 1912–mai 1918
	CLXXIX. Prévention des accidents sur le Rhin. : Rappels d' ordre, sanctions.  <i>Massregeln zur Verhütung von Unfällen auf dem Rhein.</i>	
	CLXXXI. Construction d' un canal pour la grande navigation entre Strasbourg et Ludwigshafen-Mannheim.  <i>Der Bau eines Canals für die grosse Schiffahrt von Strassburg nach Ludwigshafen-Mannheim</i>	Janvier 1872
	CLXXXII. Compagnie de navigation à vapeur pour le	Avril 1878

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
	Bas-Rhin et le Rhin central.  <i>Die Dampfschiffahrts=Gesellschaft für Nieder-und Mittelrhein.</i>  CLXXXIV. Liaisons des lignes de chemins de fer avec les stations de chargement de marchandises sur les voies d' eau.  <i>Verbindung von Eisenbahnlinien mit Güterladestellen an Wasserstrassen.</i>	Août 1878–octobre 1879
369	CLXXXV. Ablaissement du niveau d' eau du lac de Constance. (volume en mauvais état)  <i>Tieferlegung des Wasserspiegels des Bodensees.</i>	Mars 1879-mai 1900
370	CLXXXVI. Navigation sur les voies navigables allemandes.  <i>Die Schiffahrt auf deutschen Gewässern.</i>  CLXXXVII. Navigation sur les voies d' eau étrangères.  <i>Die Schiffahrt auf ausländischen Gewässern.</i>  CLXXXVIII. Concurrence entre les voies navigables et les chemins de fer.  <i>Die Konkurrenzierung zwischen den Wasserstrassen und den Eisenbahnen.</i>	Avril 1894–janvier 1902  Juin 1898-mai 1898  Octobre 1897–mai 1898
	CLXXXIX. Perception des taxes de navigation sur le Rhin.  <i>Erhebung von Schiffahrtsabgaben auf dem Rhein.</i>  CLXXXI. Constats.  <i>Erkenntnisse</i>	Novembre 1903–janvier 1911  s.d
	CLXXXIII. Jugement de la cour suprême.  <i>Urteile der Obergerichte.</i>	Avril 1914–juin 1916
	CLXXXIV. Visite des embarcations de plaisance.  <i>Schiffssuchung bei Lustfahrzeugen der Seeschiffahrt.</i>	Juillet 1905-mai 1907
371	CLXXXV. Délivrement de la patente de quartier-maître.	Mai 1911–septembre 1911

NUMERO	CONTENU	DATES EXTREMES
372	<p><i>Erteilung der Steuermannspatente.</i></p> <p>CLXXXVI. Constatation et publication des accidents de bateaux.</p> <p><i>Die Feststellung und Veröffentlichung der Schiffsunfälle.</i></p> <p>CLXXXVII. Observation du niveau d' eau sur l' échelle fluviale du Rhin dans les régions de l' Alsace et de la Lorraine.</p> <p><i>Wasserstandsbeobachtungen an den Pegeln des Rheins längs des elsass-lothringischen Gebietes.</i></p> <p>CLXXXVIII. Séances ordinaires et séances extraordinaires de la commission centrale.</p> <p><i>Ordentliche und Ausserordentliche Sitzungen.</i></p> <p>CIC. Séances de la commission centrale de la navigation du Rhin. Textes en français.</p> <p><i>Die Sitzungen der Rheinschiffahrts Centralcommission in französische Sprache.</i></p> <p>CC. Protocoles</p> <p><i>Protokolle</i></p>	<p>Août-septembre 1915</p> <p>Juillet 1837-septembre 1885</p> <p>Août 1902-août 1916</p> <p>Juillet 1846-mars 1849</p> <p>Septembre 1911-mai 1914</p>